

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: *Lupov Gercke*

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: *Frankenberg/Glu* Gemarkung: *Wiesefeld* Wiesefeld I. Bl. 1 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
1.	19	<i>Löbalfürn</i>	<i>Löbalfürn</i>	S. St	A	<i>entzettel Mai 68</i> <i>mit 2. Hirsche die roten Fl. H. die müchland Muldenpar in Zukunft f. Ackermannturen Kt 2 1945</i>
2.	19	<i>Pomtyörnen</i>	"	S	A, H Wi	
3.	19 +	<i>Loring fürne Pliffa</i>	<i>Zwillingenwiefen</i>	lahm. S	Wi	
4.	20	<i>Guljanwiffa</i>	"	S. T	"	<i>Johanniterbesitz</i>
5.	20	<i>Guljaborn</i>	"	-	G	"
6.	20 +	<i>Hillfürn</i>	"	L	Wi	
7.	20 +	<i>Liefwiffa</i>	"	T	"	
8.	20	<i>Gobbgörta</i>	<i>Goyfangwärten</i>	lahm. S	A	<i>Erwinigt die fering. Löbenitten [1. 90]</i>
9.	20	<i>Guljaborn</i>	<i>Zwillingenborn</i>	-	G	
10.	22	<i>Pomtyörnen</i>	<i>Pomtyörnen</i>	lahm. S	A	
11.	22 +	<i>la gärdel (mit gurde)</i>	<i>Am Warpblatz</i>	S	A. n. Wa. H	<i>v. i. Güte / n. Brief u. woff. u. Leuten: für die Güte gewest / n. n. f. Opnamen Kt 2 1941 bis zur Pflanz</i>
12.	22	<i>Warpblatz</i>	<i>Warpblatz</i>	"	Wi.	
13.	24	<i>Liefwiffa</i>	<i>Liefwiefen</i>	lahm. S	"	} <i>Johanniter</i>
14.	24	<i>Pöringwärten</i>	<i>Pöringwärten</i>	hard. L	A. n. Gär.	
15.	25	<i>Lufwiffa</i>	<i>Lufwiefen</i>	lahm. S	Wi	<i>gr. Lense</i>
16.	26	<i>Pöringwärten</i>	<i>Pöringwärten</i>	S	Wi. n. Gär.	
17.	27 +	<i>Offawiffa</i>	<i>Lufwiefen</i>	lahm. S	Wi	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Frankenberg / Litz

Gemarkung: Wisensfeld

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
18.	21	Lafmakörner (f. 73)	Lafmakörner	L	A. L. = Grise	
19.	21	Imhof	Imhof	S. n. St	A, Wi. n. H	
20.	21	Pfist- ^{litt-} pführung (Mutter)	"	St	A	
21.	16	Räumenholz	Räumenholz	Kfm. S	Wi	
22.	7	Lorber (Mutter)	Lorber	" "	A	
23.	7	Pfist	Pfist	" "	A	
24.	7	Ballisade	Palisade	S. n. Kfm. S	"	= palissade, f. } d. i. Grenze zw. Lutz n. Luf. t. Dolmisten
25.	7	bäse	"	" n. St	"	= basse d. i. niedrig
26.	7	bré de mennier	Mühlstein	St n. S	A, Wi n. H	= zu. für pfähl. Mühlstein
27.	7	champs de "	"	" "	A	" "
28.	6	Großwisse	Großwisse	Kfm. S	Wi	
29.	5	Lallmorfürer	Lallmorfürer	S	Wi	la belle mère = Schwiegermutter
30.	8	Lollwisse (mit Lollwisse)	"	Su, S, T	"	= Pfahl
31.	8	Linnelwisse	Linnelwisse	S	"	
32.	10	la bide	Lidte	Kfm. S	A n. Wi	= butte, f. d. i. Lige
33.	3	Förpferwisse	Förpferwisse	" "	Wi	
34.	3	Am Pfist	Am Pfist	" "	"	= Pfist
35.	10	drois mesures	drois mesures	" "	A	= drois mesures

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler: *Engelmann*
Sencke

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand G = Gewässer L = Lehm M = Mergel H = Heide, Hute St = Stein Su = Sumpf We = Weg, Straße Wi = Wiese Kreis: *Frankenburg / Elm* Gemarkung: *Wiesensfeld* II. Bl. 2 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
36		gaard meadows	Brin <i>Brin</i>	S	A	= quater m.
37		He	in Elm	"	A. Wi.	= He "m"
38		draught garde	in Langby	S, ST	A. Wa.	= } quater m. 27.6. 1897. 11. 897
39		(my draught) <i>Wormfont</i>	<i>Wormfont</i>	"	A	= champ d'eglise
40		champ d'egise	in the other Dingle	S. sp. S	"	= champ d'egise
41		garde (my abandoned)	" " " " " "	"	"	= sander, on the field
42		sander	<i>Brigsmidlet</i>	S	"	30. VIII.
43		<i>Brigsmidlet</i>	"	"	"	= quater m. " on Doin"
44		gaard meadows on the <i>Wormfont</i>	" <i>Wormfont</i>	S. T	"	= duns m. " on Grant"
45		meadows on the <i>Wormfont</i>	"	S. ST	A. Wi.	= du lieu d. i. Oct 1890-54]
46		du riv	<i>Brigsmidlet</i>	S	A.	= sander, on the field
47		similic	in <i>Wormfont</i>	"	A	= sander, on the field
48		new garden	in the other <i>Wormfont</i>	l. m. L	A. Wi.	
49		duns meadows	<i>Brigsmidlet</i>	L	A	
50		vallon	<i>Wormfont</i>	ST	A. Wi.	= vallon, on the field
51		<i>Wormfont</i>	<i>Wormfont</i>	S	Wi.	
52		red bog	"	"	Wi.	= part de bog on the field

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
53	44	Grand Bre	Zwangsgras	lign. S	Wi	gr. part = Graswiese
54	15	Badeau	Zwangsgras (mit ^{dem} Weg)	S ⁿ . St	Wa	= Badeau, m. t. v. D. H. (Jahr 1811)
55	15	un- ¹⁵ vergehmig slot	"	S ⁿ . "	Wa	= un- ¹⁵ vergehmig slot (sp.) un- ¹⁵ vergehmig slot
56	15	Grind ¹⁵	un- ¹⁵ vergehmig slot	" "	A ⁿ . Wa	= un- ¹⁵ vergehmig slot (m. d. ¹⁵ slot)
57	14	Wasserkornes	Lohn Korn	" ⁿ . St. S	A	
58	"	chinois, chinlois	Zwangsgras	" "	H	= chinesis, f. v. Zwangsgras
59	"	baragnus	"	S ⁿ . St	"	= baragnus, f. v. [1720 n. 1754/55]
60	"	Kallade ¹⁵	"	lign. S	"	= kallade, f. (1. 24, 25 n. 23)
61	"	Grind ¹⁵	"	" "	"	(1. 23)
62	"	Loben (stern)	Zwangsgras	S ⁿ . St	"	
63	15	Bre ¹⁵ mor	Wiese	S	A ⁿ . H	part mor
64	16	Walden Baum	un- ¹⁵ vergehmig slot	S ⁿ . St	A ⁿ . H	
65	"	Kornes Breilles	Zwangsgras	lign. S	A	
66	16	im d'ridy	im d'ridy	S ⁿ . St	A	
67	16	champs étiers	"	S ⁿ . T	"	champs aux étiers
68	16	" ¹⁵ pommiers	Dickbusch	" "	"	" ¹⁵ pommiers
69	21	garigue, und garige	Zwangsgras	" ⁿ . S	A ⁿ . H	garigue, f. v. Zwangsgras
70	21	Wasserkornes (stern)	Zwangsgras	S ⁿ . St	A ⁿ . H	

Vorderseite, zuerst beschreiben

Sammler:

A. Gercke, Leipzig

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: Frankenberg / L. S.

Gemarkung: Wiesenfeld

Bl. 3 a

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen	Wiesenfeld
71	16	pain perdu	Küh-Küchfütze, Alt. Frisch	S. St	A. n. H	i. i. unvollständ. Brot (Pflasterbrot)	
72	21	Küchener für	Küchenerfütze (alt. n. n. n. n.)	" "	A, Wi, H		
73	21	Wasser Lefm Köcher	Lefm Köcher	L	A		
74	16	cham Bringham	Linsenförpse Alt. n. n.	S. n. Lefm. S	"		
75	21	cham d'épine	Bruch n. Küchenerfütze	St, T. n. S	A, Wi, H	champs d'épines i. i. n. n. n. n. fig. "Bruchfeld"	
76	19	Pingener Pflanz	Pingener Pflanz	-	We	n. n. n.	
77	19	renardière	Füßloch	S. n. St	A. n. Wa	= renardière, f.	
78	19	Linsengrünt et. Linsgr.	Linsengrünt	" "	A. n. Wi	= Linsgrünt.	
79	19	sierle	Wasser Füßloch	" "	" " "	"	
80	21	cham boyère	" "	" "	H, Wa, A	champs de boyère (152) Bruchfeld	
81	21	long vie (et. vöie)	Grügelgrüfeld	S. n. Lefm. S	A	2	
82	21	champ de dix	" "	Lefm. S	"	1720 10 F. n. n. n. n. n. n.	
83	21	" fumier	" "	" "	"	= Müllfeld (gut)	
84	21	" de dreise	" "	" "	"	1754/55 n. n. n. n. n.	
85	21	Pflanzblatz	Pflanzblatz	S	H. n. Wi		
86	21	badadière	Grügelgrüfeld	L	A	= Kartoffelfeld n. n. n. "badade" = Kartoffel	
87	21	bisière	" "	" n. T	"	2	

Abkürzungen: A = Acker Hö = Höhe S = Sand Wa = Wald
 G = Gewässer L = Lehm St = Stein We = Weg, Straße
 H = Heide, Hute M = Mergel Su = Sumpf Wi = Wiese

Kreis: *Frankenberg / Litz*

Gemarkung: *Wiesefeld*

Nr.	leer	mündliche (mundartl.) Form	amtliche Form	Bodenart	Kulturart	Bemerkungen
88	21	<i>second badage</i>	<i>Heiligenfeld</i>	<i>frucht. L. u. T</i>	<i>A</i>	<i>= second partage, m. t. i. 2. Teilung 1754/55</i>
89	11 +	<i>Am Krüzmarkt</i>	<i>Am Krüzberg</i>	<i>S. u. St</i>	<i>Wa</i>	<i>„m. in Werten W. E. u. B. Krüz“</i>
90	22 +	<i>Am Krüzmarkt</i>	<i>bei der heutigen Gemarkung</i>	—	—	<i>„Krüzmarkt“ d. fuz. Pol. (1. 8.)</i>
91	22	<i>1/2 folte Plüg</i>	<i>umgeben n. 3 Orten</i>	—	<i>We</i>	
92	18	<i>Am Pfirschtin</i>	<i>Fünfblöcher</i>	—	←	<i>„Waldkrüz“ mit St.</i>

sehr gut. n. b. 48 100

635_Willersdorf